| Zeitschrift: | Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle |
|--------------|--|
| Band: | 21 (1953) |
| Heft: | 1 |
| | |
| Artikel: | As I lay with my head in your lap camerado |
| Autor: | Whitman, Walt |
| DOI: | https://doi.org/10.5169/seals-567491 |

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. <u>Mehr erfahren</u>

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. <u>En savoir plus</u>

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. <u>Find out more</u>

Download PDF: 01.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

«Why do you constantly bring that up?»

«To make you think. Are you happy doing what you think is right?» «Yes!»

«Your answer is too prompt. You impress me as a man who has embraced a religion fanatically — not because he believes in God but because he's afraid of going to Hell. Would you call melancholia a type of happiness? Tell me frankly, Phillip, how many times in the past ten years have you been happy?»

«I — I can't say accurately. Three, maybe four. A few days with Anne.»

«But society says Anne is taboo for you.»

«The birth of Fan's boys.»

«Vicarious fatherhood for you.»

«Really, Tim!»

«And the third time, Phillip, the third time you were happy, when was that? A night in San Francisco, perhaps?»

Phillip dropped his eves. «I'm afraid so.»

«Which leaves us with a problem in words: social versus personal inclination. You must decide.»

«But, Tim, you haven't answered my first question: what is justifiable? What is degenerate?»

Tim looked at him closely. «That, Phillip, you must answer for yourself. That, if you are wise, will be your secret always; and, incidentally, your key to personal happiness, for that is the dividing line of your dual life.»

AS I LAY WITH

MY HEAD IN YOUR LAP CAMERADO

from Drum-Taps by Walt Whitman

As I lay with my head in your lap camerado,

The confession I made I resume, what I said to you and the open air I resume,

I know I am restless and make others so,

I know my words are weapons full of danger, full of death,

For I confront peace, security, and all the settled laws, to unsettle them. I am more resolute because all have denied me than I could ever have been had all accepted me.

I heed not and have never heeded either experience, cautions, majorities or ridicule,

And the threat of what is call'd hell is little or nothing to me,

And the lure of what is call'd heaven is little or nothing to me;

Dear camerado, I confess I have urged you onward with me, and still urge you, without the least idea what is our destination,

Or whether we shall be victorious, or utterly quell'd and defeated.

29